

31990R2203

L 201/5

EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA

31.7.1990

NÕUKOGU MÄÄRUS (EMÜ) nr 2203/90,**24. juuli 1990,****millega muudetakse määrust (EMÜ) nr 1581/86, millega sätestatakse sekkumist reguleerivad üldeeskirjad teraviljaturul, ning õlide ja rasvade sektoris sekkumist käsitlevaid määrusi nr 724/67/EMÜ ja (EMÜ) nr 2754/78**

EUROOPA ÜHENDUSTE NÕUKOGU,

määrusega (EMÜ) nr 1230/89, ⁽⁸⁾ ja määrust (EMÜ) nr 2754/78, ⁽⁹⁾

võttes arvesse Euroopa Majandusühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 29. oktoobri 1975. aasta määrust (EMÜ) nr 2727/75 teraviljaturu ühise korralduse kohta, ⁽¹⁾ viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 1340/90, ⁽²⁾ eriti selle artikli 7 lõiget 5,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1*võttes arvesse nõukogu 22. septembri 1966. aasta määrust nr 136/66/EMÜ õli- ja rasvaturu ühise korralduse kehtestamise kohta, ⁽³⁾ viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 2902/89, ⁽⁴⁾ eriti selle artikli 12 lõiget 3 ja artikli 26 lõiget 2,

1. Määruse (EMÜ) nr 1581/86 artikkel 4 asendatakse järgmisega:

võttes arvesse komisjoni ettepanekut

“Artikkel 4

ning arvestades, et:

1. Kooskõlas eelnevalt sätestatud hinna ja üksikasjalike rakenduseeskirjadega ostetakse teravili sekkumisametilt eesmärgiga täita rahvusvaheliste lepingute või muude lisaprogrammidega seotud ühenduse toiduabi tarnimise kohta sõlmitud lepingutest tulenevaid kohustusi.

ühenduse teravilja- ja oliiviõlisektorit iseloomustab pakkumise ja nõudmise struktuuriline tasakaalustamatus; uute kasutusviiside otsimine on asjakohane olukorra parandamiseks;

2. Sekkumisametid võivad määruse (EMÜ) nr 2727/75 (viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 1340/90 ^(*)) artiklis 26 sätestatud korras müüa eelnevalt kindlaksmääratud ühtse hinnaga teraviljakogused, mis on vajalikud teravilja kasutust väljaspool toiduainetööstust käsitlevate projektide läbiviimiseks ja mis on komisjoni poolt määruse (EMÜ) nr 1728/74 ^(**) (viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 3768/85 ^(***)) artiklis 8 sätestatud korras heaks kiidetud.

nimetatud sektorites ja samuti õliseemnete sektoris on kasutusviiside otsimine väljaspool toiduainetööstust asjakohane ühenduse põllumajandusele uute võimaluste avamiseks;

3. Kui erilised asjaolud seda nõuavad, võib nõukogu komisjoni ettepanekul sätestada kvalifitseeritud häälteenamusega muu kui artiklis 3 sätestatud müügikorra.

seetõttu tuleks toetada uute turustusvõimaluste otsimist teravilja, õlide ja rasvade kasutamiseks väljaspool toiduainetööstust; selline toetus võib hõlmata sekkumisametite valduses oleva teravilja, õlide ja rasvade muutmist teadlastele kättesaadavaks soodsamatel tingimustel, mis on eelnevalt kehtestatud liikmesriikide ja komisjoni vahel tiheda koostöö tagamiseks sätestatud korras heakskiidetud projektide läbiviimiseks;

4. Käesoleva artikli üksikasjalikud rakenduseeskirjad võetakse vastu määruse (EMÜ) nr 2727/75 artiklis 26 sätestatud korras.

sellist koostööd võib teha alalises põllumajandusuuringute komitees;

^(*) EÜT L 134, 28.5.1990, lk 1.^(**) EÜT L 182, 5.7.1974, lk 1.^(***) EÜT L 362, 31.12.1985, lk 8.”seetõttu on asjakohane muuta määrust (EMÜ) nr 1581/86, ⁽⁵⁾ muudetud määrusega (EMÜ) nr 195/89, ⁽⁶⁾ määrust nr 724/67/EMÜ, ⁽⁷⁾ viimati muudetud

2. Määruse (EMÜ) nr 2754/78 artiklile 2 lisatakse järgmine lõige:

“1a Sekkumisametid võivad määruse nr 136/66/EMÜ (viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 2902/89 ^(*)) artiklis 38 sätestatud korras müüa eelnevalt kindlaksmääratud ühtse hinnaga oliiviõlikogused, mis on vajalikud oliiviõli kasutust väljaspool⁽¹⁾ EÜT L 281, 1.11.1975, lk 1.⁽²⁾ EÜT L 134, 28.5.1990, lk 1.⁽³⁾ EÜT 172, 30.9.1966, lk 3025/66.⁽⁴⁾ EÜT L 280, 29.9.1989, lk 2.⁽⁵⁾ EÜT L 139, 24.5.1986, lk 36.⁽⁶⁾ EÜT L 25, 28.1.1989, lk 22.⁽⁷⁾ EÜT 252, 19.10.1967, lk 10.⁽⁸⁾ EÜT L 128, 11.5.1989, lk 23.⁽⁹⁾ EÜT L 331, 28.11.1978, lk 13.

toiduainetööstust käsitlevate projektide läbiviimiseks ja mis on komisjoni poolt määruse (EMÜ) nr 1728/74 (**) (viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 3768/85 (***)) artiklis 8 sätestatud korras heaks kiidetud.

Käesoleva lõike kohaldamise üksikasjalikud eeskirjad võetakse vastu määruse nr 136/66/EMÜ artiklis 38 sätestatud korras.

(*) EÜT L 280, 29.9.1989, lk 2.

(**) EÜT L 182, 5.7.1974, lk 1.

(***) EÜT L 362, 31.12.1985, lk 8."

3. Määruse nr 724/67/EMÜ artiklis 2a muutub praegune sõnastus lõikeks 1 ning sellele lisatakse järgmine lõige:

"2. Sekkumisametid võivad määruse nr 136/66/EMÜ (viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 2902/89 (*)) artiklis 38 sätes-

tatud korras müüa eelnevalt kindlaksmääratud ühtse hinnaga õliseemnekogused, mis on vajalikud õliseemnete kasutust väljaspool toiduainetööstust käsitlevate projektide läbiviimiseks ja mis on komisjoni poolt vastavalt määruse (EMÜ) nr 1728/74 (**) (viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 3768/85 (***)) artiklis 8 sätestatud korras heaks kiidetud.

Käesoleva lõike kohaldamise üksikasjalikud eeskirjad võetakse vastu määruse nr 136/66/EMÜ artiklis 38 sätestatud korras.

(*) EÜT L 280, 29.9.1989, lk 2.

(**) EÜT L 182, 5.7.1974, lk 1.

(***) EÜT L 362, 31.12.1985, lk 8."

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Ühenduste Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 24. juuli 1990

Nõukogu nimel

eesistuja

C. MANNINO